

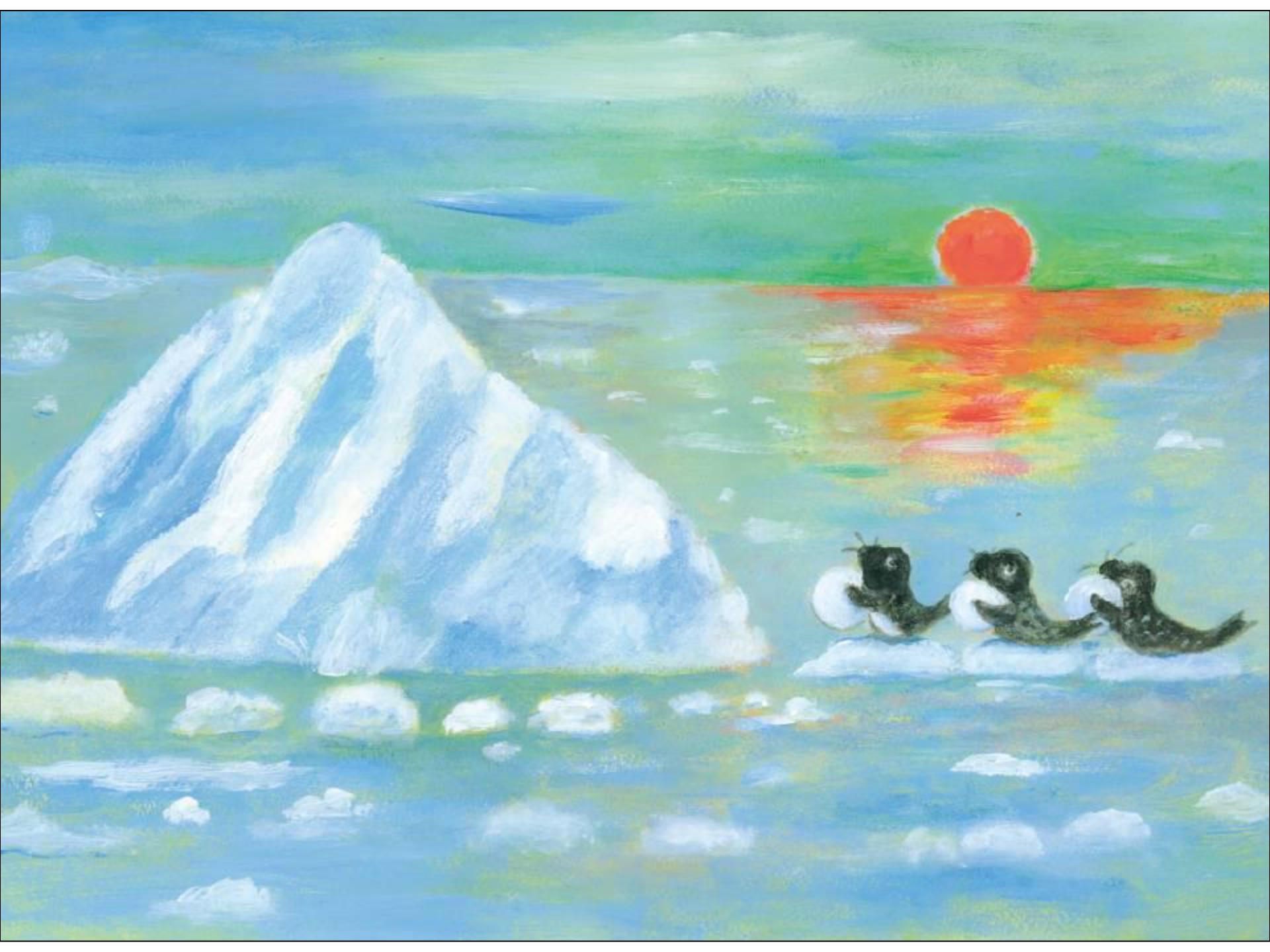
浮冰上的小熊

文/图：〔法〕安德烈·德昂

翻译：林雨洁



河北出版传媒集团
河北教育出版社



浮冰上的小熊

文/图：(法) 安德烈·德昂

翻译：林雨洁

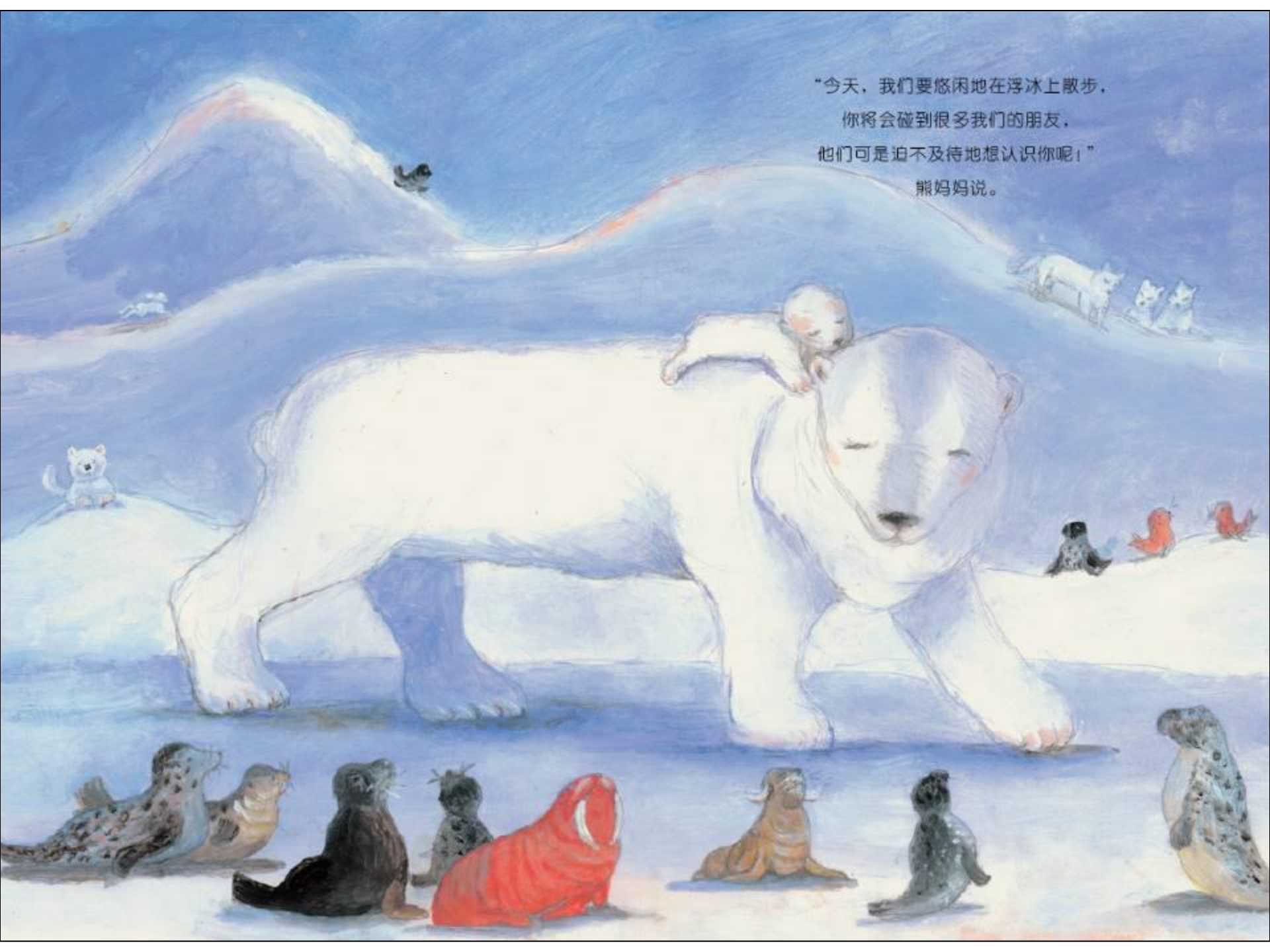


河北出版传媒集团
河北教育出版社



“我的小熊，你真的好可爱喔！
你永远都不知道我们有多爱你！”

“今天，我们要悠闲地在浮冰上散步，
你将会碰到很多我们的朋友，
他们可是迫不及待地想认识你呢！”
熊妈妈说。



“小熊，看好喔！我教你怎么捉鱼。”



“妈妈，你看！我也会了！”

“哇！好美的一条鱼！妈妈，你真厉害！”

小熊看着妈妈从浮冰的洞里抓出一条美丽的大鲑鱼，
真的好佩服。



过了一会儿，小熊看见

一只小动物好奇地从洞里探出头来。

“妈妈，你看！有一个朋友来看我们！”

“他是一只小海豹，

你可以跟他打招呼，但是他得赶快离开。”

熊妈妈又对小海豹说，“快逃！你在这里很危险。”



夜晚，回到家里休息的时候，
小熊一家突然听见一声巨响。
“浮冰要沉了！我们得赶快离开！”

熊爸爸和熊妈妈一边保护小熊，
一边上气不接下气地奔跑。



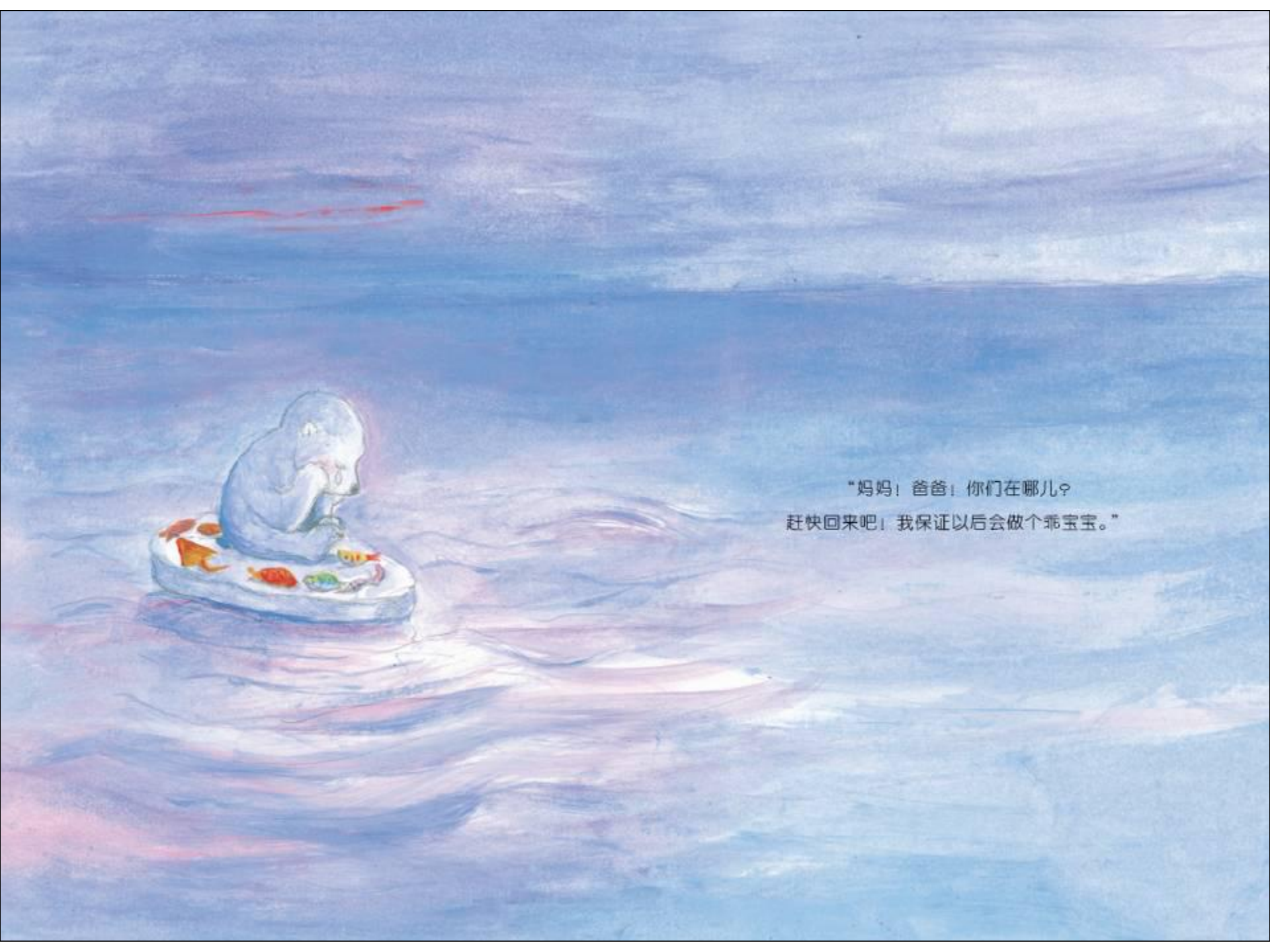
不幸的是，深夜的时候，浮冰融化了一些，
再没有足够的空间让全家都待在上面。
熊爸爸和熊妈妈只好把小熊留下，
去寻找其他的浮冰。



“我们真幸运，找到这一小块浮冰，
暂时能度过一夜。”
他们说着说着，很快进入梦乡。



“亲爱的，好好睡吧！
我们很快就会找到一个能容纳我们的新家。”



“妈妈！爸爸！你们在哪儿？
赶快回来吧！我保证以后会做个乖宝宝。”



但是，熊爸爸和熊妈妈赶不回来，
他们留给小熊的小鱼，也快吃光了。

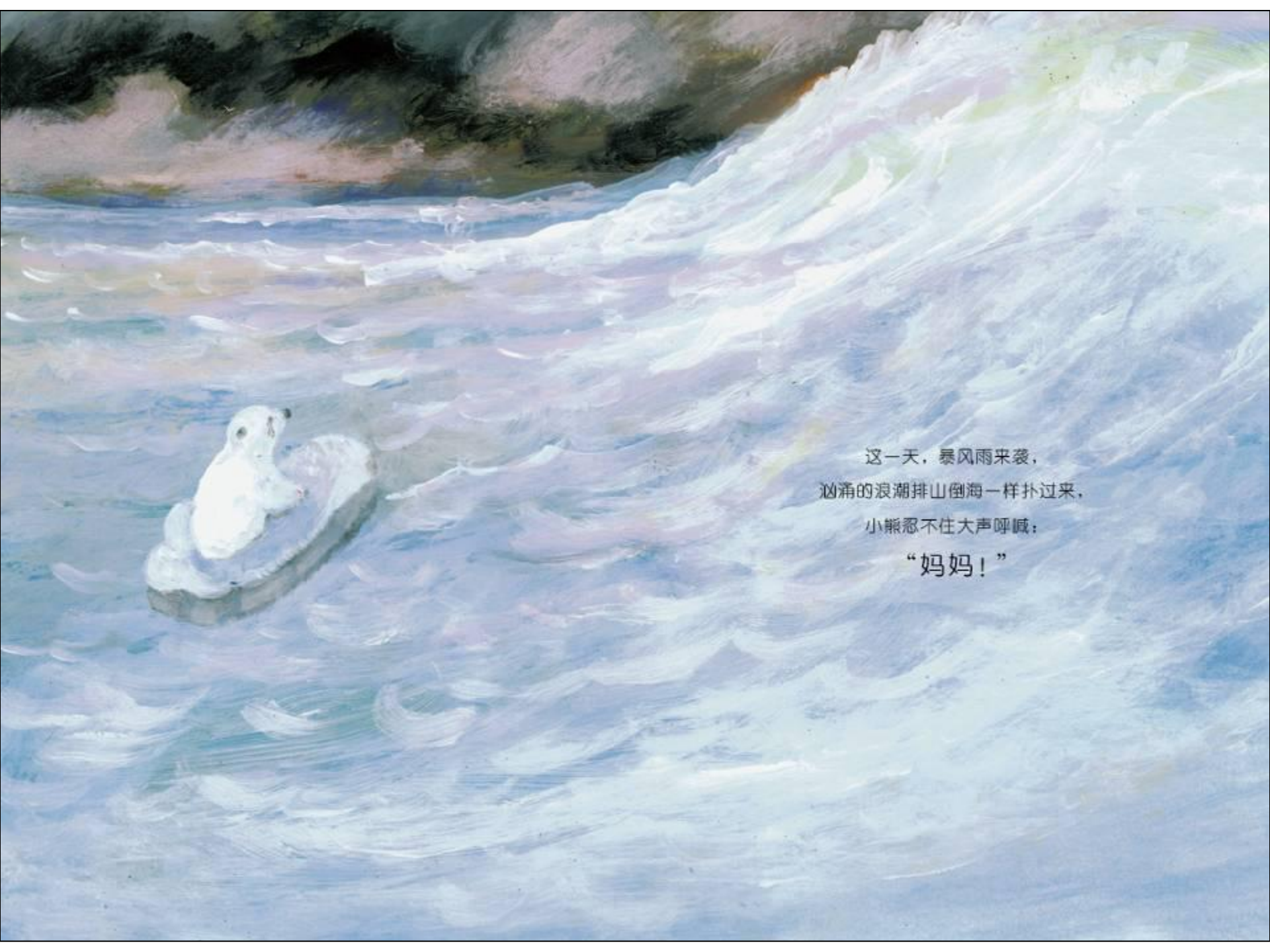


小熊试着捉鱼，却一次也没成功。
“妈妈！爸爸！快来帮帮我啊！”

小熊潜在水中，紧紧抓着浮冰，不敢松开。



他只找到一根鱼骨头当晚餐，绝望极了。



这一天，暴风雨来袭，
汹涌的浪潮排山倒海一样扑过来，
小熊忍不住大声呼喊：
“妈妈！”



熊爸爸和熊妈妈带着一块美丽的浮冰回来了，
却没有看到他们的宝宝，慌张得不得了：

“我的宝贝，你在哪里啊？”

海浪不断地冲撞，浮冰碎裂了，
小熊掉进水里。



“快！我们一定要帮帮小熊！他很可能会淹死！”
两只小海豹飞快地游过来。





“不要怕，我们是来帮你的。”
两只小海豹安抚着小熊，让他放心。





“你知道吗？小熊，你并没有走失。
要对自己有信心！看！这就是你的守护星。”



靠着守护星和勇气，
小熊终于找到了爸爸和妈妈。

现在，我们真的要赶紧采取行动，
保护浮冰和生活在那里的熊。

图书在版编目(CIP)数据

浮冰上的小熊/(法)德昂编绘;林西洁译.

—石家庄:河北教育出版社,2013.1

(启发精选国际大师名作绘本)

书名原文: Little Bear on the Ice Floe

ISBN 978-7-5434-9916-4

I. ①译… II. ①德… ①林… III. ①儿童文学—图
画故事—法国—现代 IV. ①I565.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第094820号

插图文字: 00—2012—047

Little Bear on the Ice Floe

Copyright © 2010 Andre Dehan, www.andredahan.com

The Chinese translation © 2013 by Hebei Education Press, Printed in China.

No part of this book can be reproduced or utilized in any form or by any means,
in any electronic/digital/mechanical version including photocopying, recording
or by any information storage and retrieval system without written permission of the author.
All Rights Reserved.

浮冰上的小熊

译文顾问: 王 林

责任编辑: 袁淑萍 马海霞 柳 露 林少敏

策划: 北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

出版: 河北出版传媒集团

中文网站: www.hbep.com

(石家庄市联盟路765号 050061)

印刷: 北京鑫通印刷股份有限公司

发行: 北京启发世纪图书有限责任公司

www.7jies.com 010-59307688

开本: 880毫米×1230毫米 1/16 印张: 2.5

版次: 2013年1月第1版

印次: 2013年1月第1次印刷

书号: ISBN 978-7-5434-9916-4

定价: 32.80元

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题请与印刷厂联系(010-67887676转816)

